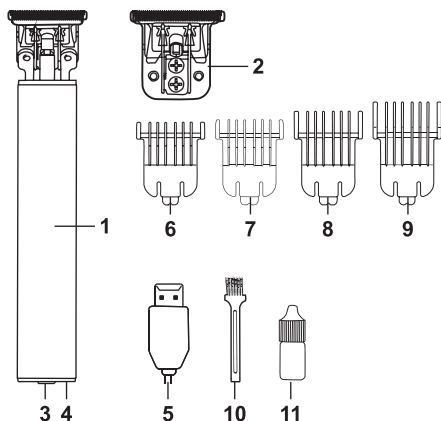


beper

IT	TAGLIACAPELLI E RIFINITORE DI PRECISIONE	pag.3
EN	HAIR CLIPPER AND PRECISION TRIMMER	pag.7
FR	TONDEUSE ET FINITION DE PRÉCISION	pag.11
DE	PRÄZISIONSSCHNEIDER UND TRIMMER	pag.15
ES	CORTAPELOS Y RECORTADORA DE PRECISIÓN	pag.19
GR	KOYPEYTIKH MHXANH KAI TPIMEP AKPIBEIAZ	pag.23
RO	APARAT DE TUNS ŞI TRIMMER DE PRECIZIE	pag.27
CZ	ZASTŘIHOVAČ VLASŮ A PRECIZNÍ ZASTŘIHOVAČ	pag.31
NL	HAARTRIMMER EN PRECISIETRIMMER	pag.35
LV	MATU GRIEZĒJS UN PRECĪZS TRIMMERIS	pag.39

For further information and/or for instructions for use in other languages,
please visit: beper.com

Fig. A



Cod.: P304CAP001



Fig. B

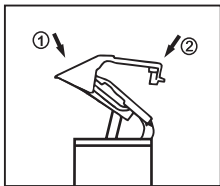


Fig. C

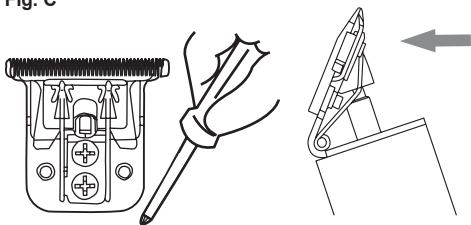
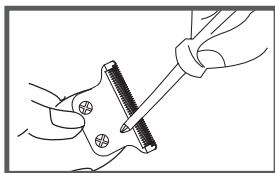
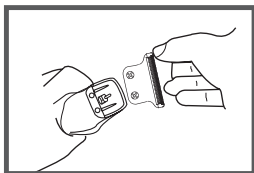


Fig. D



Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica.

Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è consigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghie. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghie conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone).

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Alcune avvertenze

Lasciare il prodotto in carica solo il tempo necessario. Scollegare il prodotto dalla carica quando non serve.

Quando si pulisce il prodotto toglierlo dalla carica.

Le batterie utilizzate in questo prodotto possono essere fonte di pericolo qualora siano sottoposte a surriscaldamento o manomissioni.

Caricare il prodotto facendo attenzione a non posizionarlo in modo che possa cadere in acqua facilmente.

Questo prodotto è solo per uso domestico.

Non usare per radere il pelo degli animali.

Tenere il prodotto lontano da fonti di calore.

Fare attenzione che le testine siano sempre pulite ed integre prima di usare il prodotto. Collegare sempre l'alimentatore prima al prodotto e poi alla presa di corrente, non viceversa. Il prodotto può essere usato sotto la doccia, sciacquato sotto l'acqua corrente ma non deve mai essere immerso in acqua.

Come tutti i prodotti di questa categoria, quando si usano per la prima volta o su pelli particolarmente sensibili possono causare una lieve irritazione.

Descrizione prodotto Fig. A

1. Impugnatura
2. Testina con lama
3. Pulsante ON/OFF
4. Indicatore di ricarica
5. Innesco per cavo usb
6. Regolatore di taglio 1 (1.5mm)
7. Regolatore di taglio 2 (3 mm)
8. Regolatore di taglio 3 (6 mm)
9. Regolatore di taglio 4 (9 mm)
10. Spazzolino
11. Olio lubrificante

Prima dell'utilizzo

Prima di usare il prodotto, caricarlo completamente, assicurandosi che sia spento.

Per caricarsi completamente il prodotto impiegherà ca. 2 ore.

Per evitare di danneggiare o compromettere il buon funzionamento della batteria, non caricarla in ambienti con temperatura inferiore a 10°C o superiore a 30°C.

Controllare l'integrità della testina e dei regolatori di taglio.

Sollevarlo il coperchio in plastica che protegge l'innesto per il caricabatterie.

Inserire il caricabatterie nell'apposito innesto e poi collegarlo ad una presa USB.

La luce di carica rossa inizierà a lampeggiare fino a carica completata, quando la luce diventerà blu.

A questo punto scollegare il caricabatterie.

Il prodotto completamente carico avrà un'autonomia di funzionamento di circa 60 minuti.

Funzionamento


Il prodotto è dotato di 4 diversi regolatori. A seconda della lunghezza di taglio desiderata scegliere il regolatore apposito.

Durante il primo utilizzo fare attenzione a compiere movimenti lenti e delicati, utilizzando il regolatore di taglio più lungo (9 mm).

Togliere il coprilama e posizionare il regolatore di taglio desiderato sopra la testina prima sulla parte frontale e poi premere leggermente verso il basso, fino ad udire un click e il regolatore sarà fissato. Fig. B

Premere il pulsante di accensione posto sulla base del prodotto.

Iniziare a muovere il prodotto con movimenti lenti e delicati, facendo attenzione che la direzione di rasatura sia contraria a quella della crescita dei capelli.

 **Attenzione: non tutti i capelli crescono nella stessa direzione pertanto potrebbe essere necessario cambiare la direzione di utilizzo più volte durante la rasatura.**

Alla fine, spegnere il prodotto premendo di nuovo il pulsante di accensione posto sulla base del prodotto.

Pulizia e manutenzione

Il prodotto deve essere pulito immediatamente dopo ogni utilizzo.

Spegnerne sempre il prodotto e assicurarsi che il caricabatterie sia scollegato prima di iniziare qualsiasi operazione di pulizia.

Non utilizzare aria compressa, detergenti abrasivi, pagliette o liquidi aggressivi come benzina, alcol, candeggina o acetone per pulire l'apparecchio.

Non pulire, rimuovere o sostituire la testina con il prodotto acceso.

Non esercitare pressione sulla testina.

Utilizzare solo lo spazzolino di pulizia in dotazione. Qualsiasi altro pennello potrebbe causare danni.

Applicare qualche goccia dell'olio in dotazione per tenere lubrificata la lama.

Sostituzione della testina Fig. C - D

Qualora la testina sia danneggiata, si raccomanda di non usare il prodotto e provvedere subito alla sostituzione della stessa.



Attenzione: Quando si maneggia la testina fare attenzione perché è tagliente e si rischia di ferirsi.

Per rimuovere la testina svitare le due viti poste sulla testina stessa utilizzando un cacciavite, con la mano libera si consiglia di sorreggere la testina per evitare che cada. (Fig. C)

Sostituire la testina danneggiata con quella nuova, allineando la testina con il relativo supporto, riposizionare le due viti e stringerle con il cacciavite.

Prima di riporre il prodotto assicurarsi che sia pulito e asciutto

Dati tecnici

Batteria al litio 14500 600mAh

Alimentazione: 5VDC ---- 1A

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a:

assistenza@beper.com

Precautions

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

The appliance can be damaged if the voltage is not correct.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use of adaptors, multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages.

Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

This appliance is for household use only.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Some warnings

Charge the product only as long as necessary. Disconnect the product from charging when not needed.

While cleaning the product, remove it from the charger.

Batteries used in this product may be a source of danger if they are overheated or tampered.

Load the product making sure not to place it in a way that it can fall into the water easily.

This product is for domestic use only.

Do not use to shave hair of animals.

Keep the product away from heat sources.

Make sure the heads are always clean and intact before using the product.

Always connect the power adapter first to the product and then to the power outlet, not contrary.

The product can be used under the shower, rinsed under running water, but should never be immersed in water.

Like all products of this category, when used for the first time or on particularly sensitive skin, it may cause slight irritation.

Description of the product Fig. A

1. Handle
2. Shaving head
3. ON/OFF switch button
4. Charging light
5. USB cable port
6. Trimming comb 1 (1.5mm)
7. Trimming comb 2 (3 mm)
8. Trimming comb 3 (6 mm)
9. Trimming comb 4 (9 mm)
10. Cleaning brush
11. Lubrication oil

Before use

Before using the product, charge it completely, making sure it is switched off.

To charge fully the product will take approx. 2 hours.

To avoid damaging or compromising battery operation, do not charge it in places with temperatures below 10 ° C or higher than 30 ° C.

Check always the integrity of the shaving head and of trimming combs before use.

Put the product in the charging base, insert the adapter into the charging base, and connect it to the power outlet.

If the product is properly placed the charging light will turn and remain red until the charge is completed, when the light becomes green.

At this point, disconnect the adapter from the power outlet and from charging base.

The product fully charged will have an operating autonomy of about 60 minutes.

Lift the plastic cover that protects the UBS cable port.

Insert the battery charger into the appropriate socket and then connect it to a USB socket.

The red charging light will start flashing until charging is complete, once finished the light will turn blue.

At this point disconnect the charger.

The fully charged product will have an operating autonomy of about 60 minutes.

Operation

The product is equipped with 4 different trimming combs. Depending on the desired cutting length, choose the appropriate trimming combs.

During first use, take care to do slow and delicate movements and to use the longer trimming comb (9mm).

Remove the blade cover and place the desired trimming comb over the head first on the front and then press slightly downwards, until you hear a click and the comb will be fixed. Fig. B

Press the power button placed on the base of the product.

Start moving the product with slow and delicate movements, making sure that the shaving direction is opposite to the hair growth.



Caution: Not all hairs grow in the same direction, so you may need to change the direction of use several times while using the appliance.

When finished, turn off the product by pressing the power button again.

Cleaning and maintenance

The product must be cleaned immediately after each use.

Always turn off the product and make sure that the battery charger is disconnected before starting any cleaning operation.

Do not use compressed air, abrasive cleaners, wipes or aggressive liquids such as gasoline, alcohol, bleach or acetone to clean the appliance.

Do not clean, remove, or replace the shaving head while the product being switched on.


Do not apply any pressure on the shaving head.

Use only the supplied cleaning brush. Any other brush can cause damage.

Apply few drops of the supplied oil to keep the blade lubricated.

Replace the shaving head Fig. C-D

If the shaving head is damaged, it is recommended not to use the product and immediately replace it.

 **Caution: When handling the shaving head, be careful because it is sharp and you may be injured.**

To remove the shaving head, unscrew the two screws located on the shaving head itself using a screwdriver, with your free hand it is advisable to support the shaving head to prevent it from falling. (Fig. C)

Replace the damaged head with the new one, aligning the shaving head with its holder, replace the two screws and tighten them with the screwdriver.

Before storing the product make sure it is clean and dry.

Technical data

Lithium battery 14500 600mAh

Power supply: 5VDC ---- 1A

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any prior notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream.

Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation de l'appareil.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des superficies chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification. Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendra l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance

S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

Quelques avertissements

Ne pas laisser le produit en charge qu'aussi longtemps que nécessaire. Débrancher le produit de la charge lorsque vous n'en avez pas besoin.

Lors du nettoyage, retirer le produit de la charge.

Les piles utilisées dans ce produit peuvent être une source de danger si elles sont surchauffées ou altérées.

Charger le produit en veillant à ne pas le placer de sorte qu'il peut tomber dans l'eau facilement.

Ce produit est réservé à un usage domestique.

Ne pas utiliser pour raser les poils des animaux.

Tenir le produit à l'écart des sources de chaleur.

Faire attention que les têtes sont toujours propres et intactes avant d'utiliser le produit.
Brancher toujours l'alimentation électrique d'abord sur le produit et ensuite sur la prise de courant, et non l'inverse.

Le produit peut être utilisé sous la douche, rincé à l'eau courante mais ne doit jamais être immergé dans l'eau.

Comme tous les produits de cette catégorie, lorsqu'ils sont utilisés pour la première fois ou sur une peau particulièrement sensible, ils peuvent provoquer une légère irritation.

Description du produit Fig. A

1. Poignée
2. Tête avec lame
3. Bouton marche/arrêt
4. Témoin de recharge
5. Prise pour câble USB
6. Régulateur de coupe 1 (1.5mm)
7. Régulateur de coupe 2 (3 mm)
8. Régulateur de coupe 3 (6 mm)
9. Régulateur de coupe 4 (9 mm)
10. Brosse à dents
11. Huile de graissage

Avant l'utilisation

Avant d'utiliser le produit, le charger complètement, en s'assurant qu'il soit éteint.

Le chargement complet du produit prendra env. 2 heures.

Pour éviter d'endommager ou de compromettre le bon fonctionnement de la batterie, ne la chargez pas dans des environnements où la température est inférieure à 10° C ou supérieure à 30° C.

Vérifier l'intégrité de la tête et des régulateurs de coupe.

Soulever le couvercle en plastique qui protège le raccord pour le chargeur.

Insérer le chargeur dans l'embrayage prévu à cet effet, puis le brancher sur une prise USB.

La lumière de charge rouge commencera à clignoter jusqu'à ce que la charge soit terminée, lorsque la lumière deviendra bleue.

Débrancher alors le chargeur.

Le produit complètement chargé aura une autonomie de fonctionnement d'environ 60 minutes.

Fonctionnement

Le produit est équipé de 4 régulateurs différents. En fonction de la longueur de coupe souhaitée, choisir le régulateur approprié.

Lors de la première utilisation, veiller à effectuer des mouvements lents et délicats, en utilisant le régulateur de coupe le plus long (9 mm).

Enlever le couvercle de la lame et placer le régulateur de coupe souhaité sur la tête, d'abord à l'avant, puis appuyer légèrement jusqu'à ce que vous entendiez un clic et le régulateur sera fixé.

Fig. B

Appuyer sur le bouton d'alimentation situé à la base du produit.

Commencer à déplacer le produit avec des mouvements lents et délicats, en veillant à ce que la direction de rasage est contraire à celle de la croissance des cheveux.

 **Attention : tous les cheveux ne poussent pas dans le même sens, il peut donc être nécessaire de changer le sens d'utilisation plusieurs fois pendant le rasage.**

À la fin, éteindre le produit en appuyant de nouveau sur le bouton d'alimentation placé sur la base du produit.

Nettoyage et entretien

Le produit doit être nettoyé immédiatement après chaque utilisation.

Toujours éteindre le produit et assurez-vous que le chargeur est déconnecté avant de commencer toute opération de nettoyage.

Ne pas utiliser d'air comprimé, de détergents abrasifs, de paillettes ou de liquides agressifs comme l'essence, l'alcool, l'eau de Javel ou l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Ne pas nettoyer, enlever ou remplacer la tête avec le produit allumé.

Ne pas exercer de pression sur la tête.

Utiliser uniquement la brosse de nettoyage fournie. Tout autre pinceau pourrait causer des dommages.

Appliquer quelques gouttes d'huile fournies pour maintenir lubrifiée la lame.

Remplacement de la tête Fig. C - D

Si la tête est endommagée, il est recommandé de ne pas utiliser le produit et de le remplacer immédiatement.

⚠ Attention : Lors de la manipulation de la tête, soyez prudent car elle est coupante et vous risquez de vous blesser.

Pour retirer la tête, dévissez les deux vis de la tête à l'aide d'un tournevis. Il est conseillé de soutenir la tête avec votre main libre pour éviter qu'elle ne tombe. (Fig. C)

Remplacer la tête endommagée par la nouvelle, aligner la tête avec le support correspondant, repositionner les deux vis et serrez-les avec le tournevis.

Avant de stocker le produit, assurez-vous qu'il est propre et sec.

Données techniques

Pile au lithium 14500 600mAh

Alimentation : 5VDC --- 1A

Dans une optique d'amélioration continue Beper se réserve le droit d'apporter des modifications ou améliorations à ce produit sans aucun préavis



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits beper. Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine warnhinweise

Lesen sie diese anleitung, bevor sie das gerät in betrieb nehmen.

Vor und während des Gebrauchs des Gerätes ist es notwendig, einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät intakt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungselemente (Plastiktüten, Polystyrol, etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

Vergewissern Sie sich immer, dass die Netzspannung mit der auf dem technischen Datenschild angegebenen übereinstimmt und dass das System mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Ziehen Sie niemals am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen.

Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder seinen Technischen Kundendienst oder in jedem Fall durch eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um ein Risiko zu vermeiden.

Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselstrom- Steckdose an.

Im Allgemeinen wird die Verwendung von Adaptern, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabeln nicht empfohlen. Wenn ihre Verwendung unerlässlich wird, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder ungeeigneten Gebrauch entstehen.

Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wird empfohlen, das Netzkabel über die gesamte Länge abzuwickeln.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln oder reinigen.

Lassen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, etc.) ausgesetzt.

Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern).

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden; von Personen, denen die Erfahrung und Kenntnisse über das Gerät fehlen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person sorgfältig überwacht oder gut in die Bedienung des Geräts eingewiesen.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn Sie sich entscheiden, dieses Gerät als Abfall zu entsorgen, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, teile des gerätes, die eine gefahr darstellen können, sicher zu entsorgen. Dieses gerät darf nicht von kindern benutzt werden. Bewahren sie das gerät ausserhalb der reichweite von kindern auf.

Einige Warnungen

Lassen Sie das Produkt nur so lange wie nötig aufladen. Trennen Sie das Produkt vom Akku, wenn es nicht benötigt wird.

Wenn Sie das Produkt reinigen, entfernen Sie es vom Akku.

Die in diesem Produkt verwendeten Batterien können eine Gefahrenquelle darstellen, wenn sie überhitzt oder manipuliert werden.

Laden Sie das Produkt auf und achten Sie darauf, es nicht so zu platzieren, dass es leicht ins Wasser fallen kann.

Dieses Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt.

Nicht zum Rasieren von Tierhaaren verwenden.

Halten Sie das Produkt von Wärmequellen fern.

Stellen Sie sicher, dass die Köpfe immer sauber und unbeschädigt sind, bevor Sie das Produkt verwenden.

Schließen Sie das Netzteil immer zuerst an das Produkt und dann an die Steckdose an, nicht umgekehrt.

Das Produkt kann in der Dusche verwendet werden, unter fließendem Wasser abgespült, sollte aber nie in Wasser eingetaucht werden.

Wie bei allen Produkten dieser Kategorie kann es bei der erstmaligen Anwendung oder bei besonders empfindlicher Haut zu leichten Irritationen kommen.

Produktbeschreibung Abb. A

1. Griff
2. Kopf mit Klinge
3. ON/OFF-Taste
4. Ladeanzeige
5. Stecker für USB-Kabel
6. Schneidregler 1 (1,5 mm)
7. Schneidregler 2 (3 mm)
8. Schneidregler 3 (6 mm)
9. Schneidregler 4 (9 mm)
10. Kleine Bürste
11. Schmieröl

Vor der Verwendung

Bevor Sie das Produkt verwenden, laden Sie es vollständig auf und stellen Sie sicher, dass es ausgeschaltet ist.

Es wird ca. 2 Stunden dauern, bis das Produkt vollständig aufgeladen ist.

Um eine Beschädigung oder Beeinträchtigung des ordnungsgemäßen Betriebs der Batterie zu vermeiden, laden Sie die Batterie nicht in Umgebungen mit einer Temperatur unter 10°C oder über 30°C auf.

Prüfen Sie die Unversehrtheit des Kopfes und der Schneidregler.

Heben Sie die Kunststoffabdeckung an, die den Stecker des Ladegeräts schützt.

Stecken Sie das Ladegerät in den entsprechenden Stecker und schließen Sie es dann an eine USB-Steckdose an.

Das rote Ladelicht beginnt zu blinken, bis der Ladevorgang abgeschlossen ist, dann wird das Licht blau.

Trennen Sie jetzt das Ladegerät vom Stromnetz ab.

Das voll aufgeladene Produkt wird eine Betriebszeit von etwa 60 Minuten haben.

Betrieb


Das Produkt ist mit 4 verschiedenen Schneidregler ausgestattet. Wählen Sie je nach gewünschter Schnittlänge den geeigneten Regler.

Achten Sie beim ersten Einsatz auf langsame und zarte Bewegungen und verwenden Sie den längsten Schneidregler (9 mm).

Entfernen Sie die Klingenabdeckung und legen Sie den gewünschten Schneidregler auf den Kopf, zuerst auf der Vorderseite und dann drücken Sie ihn leicht nach unten, bis Sie ein Klicken hören und der Regler fixiert ist. Abb. B

Drücken Sie den Schalter an der Unterseite des Produkts.

Beginnen Sie das Produkt mit langsamen und sanften Bewegungen zu bewegen und achten Sie darauf, dass die Richtung der Rasur der Haarwuchses entgegengesetzt ist.

 **Warnung: nicht alle Haare wachsen in die gleiche Richtung, so dass es notwendig sein kann, die Benutzungsrichtung während des Rasierens mehrmals zu ändern.**

Schalten Sie das Produkt schließlich aus, indem Sie den Schalter an der Unterseite des Produkts erneut drücken.

Reinigung und Instandhaltung

Das Produkt muss unmittelbar nach jedem Gebrauch gereinigt werden.

Schalten Sie das Produkt immer aus und vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät abgetrennt ist, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuermittel, Metallreiniger oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin, Alkohol, Bleichmittel oder Aceton. Reinigen, entfernen oder ersetzen Sie den Kopf nicht bei eingeschaltetem Produkt. Üben Sie keinen Druck auf den Kopf aus.

Verwenden Sie nur die mitgelieferte Reinigungsbürste. Jede andere Bürste kann Schäden verursachen.

Tragen Sie einige Tropfen des mitgelieferten Öls auf, um die Klinge geschmiert zu halten.

Auswechseln des Kopfes Abb. C - D

Wenn der Kopf beschädigt ist, verwenden Sie das Produkt nicht und ersetzen Sie es sofort.

 **Vorsicht: Seien Sie beim Umgang mit dem Kopf vorsichtig, da er scharf ist und Sie sich verletzen können.**

Um den Kopf zu entfernen, schrauben Sie die beiden Schrauben am Kopf mit einem Schraubenzieher heraus. Es empfiehlt sich, den Kopf mit der freien Hand zu halten, damit er nicht herunterfällt. (Abb. C)

Ersetzen Sie den beschädigten Kopf durch den neuen Kopf, richten Sie den Kopf auf den Kopfhalter aus, positionieren Sie die beiden Schrauben neu und ziehen Sie sie mit dem Schraubenzieher fest. Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass das Produkt sauber und trocken ist.

Technische Daten

Lithium-Batterie 14500 600mAh

Stromversorgung: 5VDC ---- 1A

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Bepor das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten.

Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Elektro und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar sólo adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato.

Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.

Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.

Algunas advertencias

Deje que el aparato se cargue solo el tiempo que sea necesario. Lo desconecte de la carga cuando no lo emplea.

Cuando limpie el aparato, lo quite de la carga.

Las baterías utilizadas en este aparato pueden ser una fuente de peligro si se someten a sobrecalentamiento o manipulación.

Cargue el aparato teniendo cuidado de no colocarlo de manera que pueda caer en agua con facilidad.

Este aparato es solo para uso doméstico.

No lo utilice para afeitar el pelo de animales.

Mantenga el aparato lejos de fuentes de calor.

Asegúrese de que los cabezales estén siempre limpios y sin daños antes de usar el aparato.

Siempre conecte la fuente de alimentación primero al aparato y luego a la toma de corriente, no al revés.

Puede emplear el aparato bajo la ducha, enjuagarlo bajo agua corriente, pero nunca debe sumergirlo en agua.

Como todos los aparatos de esta categoría, cuando se usan por primera vez o en pieles particularmente sensibles, pueden causar una ligera irritación.

Descripción del aparato Fig. A

1. Mango
2. Cabezal con cuchilla
3. Botón de ENCENDIDO / APAGADO
4. Indicador de carga
5. Enchufe para cable usb
6. Regulador de corte 1 (1,5 mm)
7. Regulador de corte 2 (3 mm)
8. Regulador de corte 3 (6 mm)
9. Regulador de corte 4 (9 mm)
10. Cepillo
11. Aceite lubricante

Antes del uso

Antes de usar el aparato, lo cargue completamente, asegurándose de que esté apagado.

Para cargar completamente, el aparato emplea aproximadamente 2 horas.

Para evitar dañar o comprometer el buen funcionamiento de la batería, no la cargue en lugares con temperaturas inferiores a 10 ° C o superiores a 30 ° C.

Compruebe la integridad del cabezal y de los reguladores de corte.

Levante la tapa de plástico que protege el enchufe del cargador.

Inserte el cargador de la batería en su enchufe y luego conecte a una toma USB.

La luz de carga roja comenzará a parpadear hasta que se complete la carga, cuando la luz se volverá azul.

A este punto, desconecte el cargador.

El aparato completamente cargado tendrá una autonomía de funcionamiento de unos 60 minutos.

Funcionamiento

El aparato está equipado con 4 reguladores diferentes. Según la longitud de corte deseada, elija el regulador apropiado.

Durante el primer uso, tenga cuidado de realizar movimientos lentos y delicados, utilizando el regulador de corte más largo (9 mm).

Quite la protección de cuchilla y coloque el regulador de corte deseado sobre el cabezal primero en la parte delantera y luego presione ligeramente hacia abajo, hasta que escuche un clic y el regulador se fijará. Fig. B

Pulse el botón de encendido ubicado a la base del aparato.

Empiece a mover el aparato con movimientos lentos y suaves, asegurándose de que la dirección del afeitado sea opuesta a la del crecimiento del pelo.

⚠ Cuidado: no todos los cabellos crecen en la misma dirección por lo tanto puede ser necesario cambiar la dirección de uso varias veces mientras se afeita.

Al final, apague el aparato pulsando otra vez el botón de encendido colocado a la base del aparato.

Limpieza y mantenimiento

Tiene que limpiar el aparato inmediatamente después de cada uso.

Siempre apague el aparato y asegúrese de que el cargador esté desconectado antes de comenzar cualquier limpieza.

No utilice aire comprimido, limpiadores abrasivos, lana de acero o líquidos agresivos como gasolina, alcohol, lejía o acetona para limpiar el aparato.

No limpie, quite ni reemplace el cabezal con el aparato encendido.

No ejerza presión sobre el cabezal.

Utilice únicamente el cepillo de limpieza suministrado. Cualquier otro cepillo puede causar daños. Aplique unas gotas del aceite suministrado para mantener la hoja lubricada.

Reemplazo del cabezal Fig. C - D

Si el cabezal está dañado, se recomienda no utilizar el aparato y reemplazar el mismo cabezal inmediatamente.

⚠ Advertencia: Al manipular el cabezal, tenga cuidado, ya que es afilado y corre el riesgo de herirse.

Para quitar el cabezal desatornille los dos tornillos que se encuentran en él empleando un destornillador, con la mano libre es recomendable sostener el cabezal para evitar que se caiga. (Figura C)

Reemplace el cabezal dañado por uno nuevo alineándolo con su soporte, coloque otra vez los dos tornillos y los apriete con el destornillador.

Antes de guardar el aparato asegúrese de que esté limpio y seco.

Datos técnicos

14500 batería de litio de 600 mAh

Fuente de alimentación: 5VDC --- 1A

Con el objetivo de una mejora continua, Beper se reserva el derecho de añadir cambios y mejoras al producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones.

El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales. El símbolo indica que este producto respeta la normativa europea de medio ambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional. Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείστε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνουνται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάζσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επιβλάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερίσκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Berer. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπέζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.

Ορισμένες προειδοποιήσεις

Φορτίστε το προϊόν μόνο εφόσον είναι απαραίτητο. Αποσυνδέστε το προϊόν από τη φόρτιση όταν δεν απαιτείται.

Κατά τον καθαρισμό του προϊόντος, αφαιρέστε το από το φορτιστή.

Οι μπαταρίες που χρησιμοποιούνται σε αυτό το προϊόν ενδέχεται να προκαλέσουν κίνδυνο σε περίπτωση υπερθέρμανσης ή αλλοίωσης.

Θέστε σε λειτουργία το προϊόν φροντίζοντας να μην το τοποθετήσετε με τρόπο που να πέφτει εύκολα στο νερό.

Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Μην το χρησιμοποιείτε για το ξύρισμα ζώων.

Κρατήστε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας.

Βεβαιωθείτε ότι οι κεφαλές είναι πάντα καθαρά και άθικτα πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Συνδέστε πάντα το τροφοδοτικό πρώτα στο προϊόν και μετά στην πρίζα, όχι αντίστροφα.

Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί κάτω από το ντους, να ξεπλυθεί με τρεχούμενο νερό, αλλά δεν πρέπει ποτέ να βυθιστεί σε νερό.

Όπως όλα τα προϊόντα αυτής της κατηγορίας, όταν χρησιμοποιούνται για πρώτη φορά ή σε ιδιαίτερα ευαίσθητο δέρμα, μπορεί να προκαλέσουν ελαφρύ ερεθισμό.

Περιγραφή του προϊόντος Σχ. Α

1. Λαβή
2. Ξυριστική κεφαλή
3. Διακόπτης ON / OFF
4. Λυχνία ένδειξης φόρτισης
5. Θύρα καλωδίου USB
6. Χτενάκι για τριμάρισμα 1 (1,5 mm)
7. Χτενάκι για τριμάρισμα 2 (3 mm)
8. Χτενάκι για τριμάρισμα 3 (6 mm)
9. Χτενάκι για τριμάρισμα 4 (9 mm)
10. Βουρτσάκι καθαρισμού
11. Έλαιο λίπανσης

Πριν τη χρήση

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, φορτίστε το πλήρως. Βεβαιωθείτε ότι είναι απενεργοποιημένο.

Η πλήρης φόρτιση του προϊόντος θα διαρκέσει περίπου 2 ώρες.

Για να αποφύγετε την καταστροφή ή τον κίνδυνο λειτουργίας της μπαταρίας, μην τη φορτίζετε σε μέρη με θερμοκρασίες κάτω των 10°C ή υψηλότερες από 30°C.

Ελέγχετε πάντα την ακεραιότητα της κεφαλής ξυρίσματος και των χτενών τριμαρίσματος πριν από τη χρήση.

Τοποθετήστε το προϊόν στη βάση φόρτισης, τοποθετήστε τον αντάπτορα στη βάση φόρτισης και συνδέστε το στην πρίζα.

Εάν το προϊόν έχει τοποθετηθεί σωστά, η λυχνία ένδειξης φόρτισης θα ανάψει και θα παραμείνει κόκκινη μέχρι να ολοκληρωθεί η φόρτιση, οπότε θα γίνει πράσινη.

Σε αυτό το σημείο, αποσυνδέστε τον αντάπτορα από την πρίζα και από τη βάση φόρτισης.

Το πλήρως φορτισμένο προϊόν θα έχει αυτονομία λειτουργίας περίπου 60 λεπτά.

Ανασηκώστε το πλαστικό κάλυμμα που προστατεύει τη θύρα καλωδίου USB.

Τοποθετήστε το φορτιστή μπαταρίας στην κατάλληλη υποδοχή και, στη συνέχεια, συνδέστε τον σε μια υποδοχή USB.

Η κόκκινη λυχνία φόρτισης θα αρχίσει να αναβοσβήνει έως ότου ολοκληρωθεί η φόρτιση, μόλις τελειώσει το φως θα γίνει μπλε.

Σε αυτό το σημείο αποσυνδέστε το φορτιστή.

Το πλήρως φορτισμένο προϊόν θα έχει αυτονομία λειτουργίας περίπου 60 λεπτά.

Λειτουργία


Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με 4 διαφορετικά χτενάκια τριμαρίσματος. Ανάλογα με το επιθυμητό μήκος κοπής, επιλέξτε τα κατάλληλα χτενάκια.

Κατά την πρώτη χρήση, προσέξτε να κάνετε αργές και ευαίσθητες κινήσεις και να χρησιμοποιήσετε το μεγαλύτερο χτενάκι (9mm).

Αφαιρέστε το κάλυμμα της λεπίδας και τοποθετήστε το επιθυμητό χτενάκι πάνω από την κεφαλή πρώτα στο μπροστινό μέρος και στη συνέχεια πιέστε ελαφρά προς τα κάτω, μέχρι να ακούσετε ένα κλικ και το χτενάκι θα σταθεροποιηθεί. Σχ. Β

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας που βρίσκεται στη βάση του προϊόντος.

Ξεκινήστε να μετακινείτε το προϊόν με αργές και λεπτές κινήσεις, βεβαιωθείτε ότι η κατεύθυνση ξυρίσματος είναι αντίθετη από αυτή της ανάπτυξης των τριχών.

 **Προσοχή:** Δεν αναπτύσσονται όλες οι τρίχες προς την ίδια κατεύθυνση, επομένως ίσως χρειαστεί να αλλάξετε την κατεύθυνση χρήσης αρκετές φορές κατά τη χρήση της συσκευής.

Όταν τελειώσετε, απενεργοποιήστε το προϊόν πατώντας ξανά το διακόπτη λειτουργίας.

Καθαρισμός και συντήρηση

Το προϊόν πρέπει να καθαρίζεται αμέσως μετά από κάθε χρήση.

Απενεργοποιείτε πάντα το προϊόν και βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής μπαταρίας είναι αποσυνδεδεμένος πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε λειτουργία καθαρισμού.

Μην χρησιμοποιείτε πεπιεσμένο αέρα, λειαντικά καθαριστικά, μαντηλάκια ή επιθετικά υγρά όπως βενζίνη, αλκόολ, λευκαντικό ή ακετόνη για να καθαρίσετε τη συσκευή.

Μην καθαρίζετε, αφαιρείτε και μην αντικαθιστάτε την ξυριστική κεφαλή ενώ το προϊόν είναι ενεργοποιημένο.


Μην ασκείτε πίεση στην ξυριστική κεφαλή.

Χρησιμοποιήστε μόνο το βούρτσάκι καθαρισμού που περιλαμβάνεται. Οποιαδήποτε άλλη βούρτσα μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

Απλώστε λίγες σταγόνες από το παρεχόμενο λάδι για να διατηρηθεί η λίπανση.

Αντικαταστήστε την ξυριστική κεφαλή Εικ. C-D

Εάν η ξυριστική κεφαλή είναι κατεστραμμένη, συνιστάται να μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν και να το αντικαταστήσετε αμέσως.

 **Προσοχή:** Όταν χειρίζεστε την ξυριστική κεφαλή, προσέξτε γιατί είναι αιχμηρή και ενδέχεται να τραυματιστείτε.

Για να αφαιρέσετε την ξυριστική κεφαλή, ξεβιδώστε τις δύο βίδες που βρίσκονται στην ίδια την κεφαλή ξυρίσματος χρησιμοποιώντας ένα καταβίδι, με το ελεύθερο χέρι σας, συνιστάται να σπυρξέτε την ξυριστική κεφαλή για να αποφύγετε την πτώση. (Εικ. C)

Αντικαταστήστε την κατεστραμμένη κεφαλή με τη νέα, ευθυγραμμίζοντας την ξυριστική κεφαλή με τη βάση της, αντικαταστήστε τις δύο βίδες και σφίξτε τις με το καταβίδι.

Πριν αποθηκεύσετε το προϊόν βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρό και στεγνό.

Τεχνικά δεδομένα

Μπαταρία λιθίου 14500 600mAh

Τροφοδοσία: 5VDC ---- 1A

Για κάθε λόγο βελτίωσης η Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα.

Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο "δοχείο αποβλήτων" στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήση πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα αποδείξει αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος. Η εγγύηση θα επεκταθεί σε άλλα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των οριών και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.

1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.

2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εντοπιστεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της beper στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστηρίξης της beper στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα πρωθυμεί το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της beper της χώρας σας.

Instrucțiuni generale privind siguranța

Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la centrul de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită. Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprie, greșite sau neatență.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți.

Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu confundăți cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheați corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.

Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul.

În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreodată aparatul, faceți-l ireparabil tăind cablul de curent după scoaterea ștecherului din priză.

Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.

Câteva avertismente

Încărcați produsul numai cât este necesar. Deconectați produsul de la încărcare atunci când nu este necesar.

În timpul curățării produsului, deconectați-l de la încărcător.

Bateriile folosite în acest produs pot fi o sursă de pericol dacă sunt supraîncălzite ori manipulate.

Încărcați produsul asigurându-vă că nu îl puneți într-un loc unde ar putea cade cu ușurință în apă.

Acest produs este numai pentru uz casnic.

Nu folosiți produsul pentru a rade părul animalelor.

Țineți produsul departe de sursele de căldură.

Asigurați-vă că înainte de folosire capetele sunt mereu curate și intacte.

Conectați întotdeauna întâi adaptorul la produs și apoi la priză, nu invers.

Produsul poate fi folosit sub duș, clătit sub apă curgătoare, însă nu ar trebui niciodată cufundat în apă.

Asemenea tuturor produselor din această categorie, când este folosit pentru prima dată sau pe piele deosebit de sensibilă, acesta poate cauza iritație ușoară.

Descrierea produsului Fig. A

1. Mâner
2. Cap de ras
3. Buton comutator ON/OFF (pornit/oprit)
4. Indicator luminos de încărcare
5. Port cablu USB
6. Pieptene de tuns 1 (1.5 mm)
7. Pieptene de tuns 2 (3 mm)
8. Pieptene de tuns 3 (6 mm)
9. Pieptene de tuns 4 (9 mm)
10. Perie pentru curățare
11. Ulei lubrifiant

Înainte de folosire

Înainte de folosirea produsului încărcați-l complet, asigurându-vă că este oprit.

Încărcarea completă a aparatului va dura aprox. 2 ore.

Pentru a evita deteriorarea ori compromiterea funcționării bateriei, nu o încărcați în locuri cu temperaturile sub 10 ° C sau peste 30 ° C.

Înainte de folosire verificați întotdeauna integritatea capului de ras și a pieptenilor de tuns.

Puneți produsul pe baza de încărcare, inserați adaptorul în baza de încărcare, și conectați-l la priză.

Dacă produsul este așezat corect, indicatorul luminos de încărcare se va aprinde și rămâne roșu până la finalizarea încărcării, când indicatorul luminos devine verde.

În acest punct, deconectați adaptorul de la priză și de la baza de încărcare.

Produsul complet încărcat va avea o autonomie de ca. 60 minute.

Ridicați capacul de plastic care protejează portul cablului USB.

Inserați încărcătorul în priză corespunzătoare iar apoi conectați-l la o priză USB.

Indicatorul luminos de încărcare roșu va începe să clipească până se finalizează încărcarea, odată încheiată, indicatorul luminos devine albastru.

În acest punct deconectați încărcătorul.

Produsul încărcat complet va avea o autonomie de ca. 60 minute.

Funcționare

Produsul este echipat cu 4 piepteni diferiți de tuns. În funcție de lungimea de tuns dorită, alegeți pieptănul de tuns potrivit.

În timpul primei utilizări, aveți grijă să efectuați mișcări lente și delicate și folosiți pieptănul de tuns mai lung (9 mm).

Îndepărtați capacul lamei și puneți pieptănul de tuns dorit deasupra capului întâi pe partea din față iar apoi apăsați ușor, până auziți un clic iar pieptănul va fi fixat. Fig. B

Apăsați butonul principal aflat pe baza produsului.

Începeți mișcarea produsului cu mișcări lente și delicate, asigurându-vă că direcția de ras este cea opusă creșterii firului de păr.

⚠ Prudență: Nu toate firele de păr cresc în aceeași direcție, deci s-ar putea să fie nevoie să schimbați direcția utilizării de mai multe ori în timpul folosirii aparatului.

La final, opriți produsul prin apăsarea nouă a butonului principal.

Curățare și întreținere

Acest produs trebuie curățat imediat după fiecare folosire.

Opriți întotdeauna produsul și asigurați-vă că încărcătorul este deconectat înainte de curățarea aparatului.

Pentru curățarea produsului nu folosiți aer comprimat, soluții de curățat abrazive, șervețele sau lichide agresive precum benzină, alcool sanitar, înălbitor sau acetonă.

Nu curățați, îndepărtați ori înlocuiți capul de ras în timp ce produsul este pornit.

Nu exercitați niciun fel de presiune asupra capului de ras.

Folosiți numai peria de curățat furnizată. Orice alt tip de perie ar putea cauza daune.

Aplicați câteva picături din uleiul furnizat pentru a menține lamele lubrificate.

Înlocuiți capul de ras Fig. C-D

Dacă capul de ras este deteriorat, este recomandat să nu folosiți produsul și să îl înlocuiți imediat.

⚠ Prudență: La manipularea capului de ras fiți precaut deoarece acesta este ascuțit și vă puteți răni.

Pentru a îndepărta capul de ras, deșurubați cele două șuruburi aflate pe capul de ras în sine folosind o șrubelniță, cu mâna liberă este recomandat să sprijiniți capul de ras pentru a preveni căderea sa. (Fig. C)

Înlocuiți capul deteriorat cu unul nou, aliniind capul de ras cu suportul său, puneți la loc cele două șuruburi și strângeți-le cu șrubelnița.

Înainte de depozitarea produsului asigurați-vă că acesta este curat și uscat.

Date tehnice

Baterie Lithium 14500 600mAh

Alimentare: 5VDC ---- 1A

Pentru orice motive de îmbunătățire, Beper își rezervă dreptul de a modifica ori îmbunătăți produsul fără o notificare prealabilă.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate.

Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tonneronului cu roți barate de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesiv nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Všeobecné bezpečnostní informace

Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtěte tyto pokyny.

Přečtěte si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.

Odstraňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.

Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.

Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoliv škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřebu.

Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů, jako je déšť, vítr, sníh, krupobíť.

Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušnin, vysoce hořlavých materiálů, plynů, hořících plamenů, ohříváčů.

Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

Pokud již přístroj nebudete dále používat, učiňte nefunkčními nebezpečné části výrobku, zejména kvůli dětem, které si mohou s výrobkem hrát.

Varování

Nabíjejte produkt pouze tak dlouho, jak je to nutné. Pokud to není potřeba, odpojte produkt od nabíjení. Při čištění produkt odpojte z nabíječky.

Baterie použité v tomto produktu mohou být zdrojem nebezpečí, pokud jsou přehřáté nebo neoprávněně upraveny.

Uložte produkt tak, aby nebyl umístěn v pozici, že by mohl snadno spadnout do vody.

Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití.

Nepoužívejte na holení zvířat.

Chraňte produkt před zdroji tepla.

Před použitím produktu se ujistěte, že jsou hlavy vždy čisté a neporušené.

Vždy připojujte napájecí adaptér nejprve k produktu a poté k elektrické zásuvce.

Výrobek lze používat pod sprchou, oplachován pod tekoucí vodou, ale nikdy by však neměl být ponořen do vody.

Stejně jako všechny výrobky této kategorie může při prvním použití nebo na obzvláště citlivé pokožce způsobit mírné podráždění.

Popis produktu Obr. A

1. Rukojeť
2. Holicí hlava
3. Tlačítko zapnutí / vypnutí
4. Indikátor napájení
5. Port USB kabelu
6. Zastříhávací hřeben 1 (1,5 mm)
7. Zastříhávací hřeben 2 (3 mm)
8. Zastříhávací hřeben 3 (6 mm)
9. Zastříhávací hřeben 4 (9 mm)
10. Čisticí kartáč
11. Mazací olej

Před použitím

Před použitím produkt zcela nabijte a ujistěte se, že je vypnutý.

Úplnému nabití bude trvat přibližně 2 hodiny.

Nenabíjejte baterii na místech s teplotami pod 10°C nebo vyššími než 30°C, aby nedošlo k poškození nebo narušení baterie.

Před použitím vždy zkontrolujte integritu holicí hlavy a zastříhovacích hřebenu.

Vložte produkt do nabíjecí základny, vložte adaptér do nabíjecí základny a připojte jej k elektrické zásuvce.

Pokud je produkt správně umístěn, kontrolka nabíjení se rozsvítí a zůstane červená dokud nebude nabíjení dokončeno, poté se rozsvítí zeleně.

V tomto okamžiku odpojte adaptér od elektrické zásuvky a od nabíjecí základny.

Plně nabitý produkt bude mít provozní autonomii přibližně 60 minut.

Zvedněte plastový kryt, který chrání port kabelu UBS.

Vložte nabíječku do příslušné zásuvky a poté ji připojte do zásuvky USB.

Červená kontrolka nabíjení začne blikat, dokud není nabíjení dokončeno, po dokončení se kontrolka změní na modrou.

V tomto okamžiku odpojte nabíječku.

Plně nabitý produkt bude mít provozní autonomii přibližně 60 minut.

Provoz


Výrobek je vybaven 4 různými zastříhovacími hřebeny. Podle požadované délky řezu zvolte vhodný hřeben.

Při prvním použití buďte opatrní a používejte delší zastříhovací hřeben (9 mm).

Sejměte kryt čepele a umístěte požadovaný zastříhovací hřeben nejprve na hlavu zepředu a potom lehce zatlačte dolů, dokud neuslyšíte cvaknutí, a hřeben se zafixuje. Obr. B

Stiskněte tlačítko napájení umístěné na základně produktu.

Začněte produktem pohybovat pomalými a jemnými pohyby a ujistěte se, že směr holení je opačný než růst vlasů.

 **Upozornění: Ne všechny chloupky rostou stejným směrem, takže při používání může být nutné několikrát změnit směr použití.**

Po dokončení produkt vypněte dalším stisknutím tlačítka napájení.

Čištění a údržba

Produkt musí být vyčištěn ihned po každém použití.

Před zahájením jakéhokoli čištění produkt vždy vypněte a ujistěte se, že je odpojena nabíječka baterií.

K čištění spotřebiče nepoužívejte stlačený vzduch, abrazivní čisticí prostředky, utěrky ani agresivní kapaliny, jako je benzín, alkohol, bělidlo nebo aceton.

Když je výrobek zapnutý, nečistěte, neodstraňujte ani nevyměňujte holicí hlavu.

Na holicí hlavu netlačte.

Používejte pouze dodaný čisticí kartáč. Jakýkoli jiný kartáč může způsobit poškození.

Naneste několik kapek dodaného oleje pro namazání ostří.

Výměna holicí hlavy obr. C-D

Pokud je holicí hlava poškozená, doporučuje se produkt nepoužívat a okamžitě hlavu vyměnit.

 **Upozornění: Při manipulaci s holicí hlavou buďte opatrní, protože je ostrá a můžete se zranit.**

Chcete-li holicí hlavu odstranit, odšroubujte pomocí šroubováku dva šrouby umístěné na samotné holicí hlavě, přičemž volnou rukou doporučujeme podepřít holicí hlavu, aby nespadla. (Obr. C)
Poškozenou hlavu vyměňte za novou, srovnajte holicí hlavu s jejím držákem, zašroubujte dva šrouby a utáhněte je šroubovákem.
Před uskladněním se ujistěte, že je produkt čistý a suchý.

Technická data

Lithiová baterie 14500 600mAh
Napájení: 5VDC ---- 1A

Společnost Beper si z jakýchkoli důvodů pro zlepšení vyhrazuje právo na změnu nebo zlepšení produktu bez předchozího upozornění.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče. Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek: Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v přiloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán setrpně, pozorně a nepřetěžován. Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem. Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému

napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmutý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen ořezy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetřením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalostí, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení beper, e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Algemeen veiligheidsadvies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt. Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik.

Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen gaan spelen.

Enkele waarschuwingen

Laad het product slechts zolang als nodig is. Koppel het product los van het opladen wanneer het niet nodig is.

Verwijder het product uit de lader terwijl u het reinigt.

De batterijen die in dit product worden gebruikt, kunnen een bron van gevaar zijn als ze oververhit raken of als er mee geknoeid wordt.

Laad het product op en zorg ervoor dat het niet in het water valt.

Dit product is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik.

Gebruik het niet om dierenharen te scheren.

Houd het product uit de buurt van warmtebronnen.

Zorg ervoor dat de kammen altijd schoon en intact zijn voordat u het product gebruikt.

Sluit altijd eerst de voedingsadapter aan op het product en daarna op het stopcontact, niet tegengesteld.

Het product kan onder de douche worden gebruikt, gespoeld onder stromend water, maar mag nooit in water worden ondergedompeld.

Zoals alle producten uit deze categorie kan het product bij het eerste gebruik of op een bijzonder gevoelige huid lichte irritatie veroorzaken.

Beschrijving van het product Afb. A

1. Handgreep
2. Scheerkop
3. AAN/UIT-schakelaar
4. Opladlicht
5. USB-kabelpoort
6. Trimkam 1 (1,5 mm)
7. Trimkam 2 (3 mm)
8. Trimkam 3 (6 mm)
9. Snijkam 4 (9 mm)
10. Reinigingsborstel
11. Smeerolie

Voor gebruik

Voordat u het product gebruikt, laad het product volledig op en zorg ervoor dat het is uitgeschakeld. Het duurt ongeveer 2 uur om het product volledig op te laden.

Om beschadiging of aantasting van de batterij te voorkomen, mag u de batterij niet opladen op plaatsen waar de temperatuur lager dan 10°C of hoger dan 30°C is.

Controleer altijd de intactheid van de scheerkop en van de trimkammen voor gebruik.

Plaats het product in de oplaadbasis, steek de adapter in de oplaadbasis en sluit deze aan op het stopcontact.

Als het product op de juiste manier is geplaatst, zal het laadlampje oplichten en rood blijven totdat het opladen is voltooid, dan wordt het lampje groen.

Hierna moet u de adapter loskoppelen van het stopcontact en van de oplaadbasis.

Het product is volledig opgeladen en heeft een autonomie van ongeveer 60 minuten.

Til het plastic deksel op dat de USB-kabelpoort beschermt.

Steek de batterijlader in de juiste aansluiting en sluit deze vervolgens aan op een USB-aansluiting. Het rode oplaadlampje zal beginnen te knipperen totdat het opladen voltooid is, dan wordt het lampje blauw.

Op dit punt moet de lader worden losgekoppeld.

Het volledig opgeladen product heeft een autonomie van ongeveer 60 minuten.

Werking

Het product is uitgerust met 4 verschillende trimkammen. Afhankelijk van de gewenste snijlengte kiest u de juiste trimkammen.

Let bij het eerste gebruik op langzame en delicate bewegingen en gebruik de langere trimkam (9mm).

Verwijder de mesbescherming en plaats de gewenste trimkam eerst aan de voorkant over de kop en druk dan iets naar beneden, totdat u een klik hoort en de kam vastzit. Afb. B

Druk op de aan/uit-knop die op de basis van het product is geplaatst.

Begin het product te bewegen met langzame en delicate bewegingen en zorg ervoor dat de scheerrichting tegengesteld is aan de haargroei.

⚠ Voorzichtig: Niet alle haren groeien in dezelfde richting, dus het kan zijn dat u de gebruiksrichting meerdere keren moet veranderen tijdens het gebruik van het apparaat.

Als u klaar bent, schakelt u het product uit door nogmaals op de aan/uit-knop te drukken.

Reiniging en onderhoud

Het product moet onmiddellijk na elk gebruik worden gereinigd.

Schakel het product altijd uit en zorg ervoor dat de batterijlader is losgekoppeld voordat u met de reiniging begint.

Gebruik geen perslucht, schurende reinigingsmiddelen, doekjes of agressieve vloeistoffen zoals benzine, alcohol, bleekmiddel of aceton om het apparaat te reinigen.

Reinig, verwijder of vervang de scheerkop niet terwijl het product is ingeschakeld.

Oefen geen druk uit op de scheerkop.

Gebruik alleen de meegeleverde reinigingsborstel. Elke andere borstel kan schade veroorzaken.

Breng enkele druppels van de bijgeleverde olie aan om het mesje te smeren.

Vervang de scheerkop Afb. C-D

Als de scheerkop beschadigd is, is het aanbevolen het product niet te gebruiken en dient u het onmiddellijk te vervangen.

⚠ Voorzichtig: Wees voorzichtig bij het hanteren van de scheerkop, want het is scherp en u kunt gewond raken.

Om de scheerkop te verwijderen, draait u de twee schroeven op de scheerkop zelf los met een schroevendraaier, met uw vrije hand is het raadzaam om de scheerkop te ondersteunen om te voorkomen dat deze valt. (Afb. C)

Vervang de beschadigde kop door de nieuwe, waarbij de scheerkop wordt uitgelijnd met de houder, plaats de twee schroeven terug en draai ze vast met de schroevendraaier.

Zorg ervoor dat het product schoon en droog is voordat u het opbergt.

Technische gegevens

Lithium batterij 14500 600mAh

Stroomvoorziening: 5VDC ---- 1A

Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom.

Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen. Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi drošības padomi

Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas.

Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamiem negadījumiem.

Izņemiet iepakojumu un pārlicinieties, vai ierīce ir neskarta, īpašu uzmanību pievēršot barošanas kabelim. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem, lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.

Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā. Pirms ierīces pievienošanas pārlicinieties, vai tīkla spriegums atbilst uz etiķetes norādītajiem datiem.

Ja kontaktdakša nav piemērota kontaktligzdai, ļaujiet to nomainīt tikai kvalificētam speciālistam. Nekad nevelciet barošanas vadu, lai atvienotu ierīci no strāvas.

Pārlicinieties, ka barošanas vads nekad nesaskaras ar karstām vai griešanas virsmām. Nelietojiet šo ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Bojājuma gadījumā tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.

Pievienojiet šo ierīci tikai maiņstrāvai

Parasti nav ieteicams izmantot adapterus, kas satur vairākus spraudņus un / vai paplašinājumus; ja tie ir nepieciešami, lūdzu, izmantojiet tikai vienkāršus vai vairākus adapterus un paplašinājumus, ievērojot spēkā esošos drošības noteikumus, pārlicinoties, ka uz vienkāršajiem adapteriem un paplašinājumiem norādītā jaudas absorbcijas robeža un uz vairāku adapteru marķētā maksimālā jaudas robeža netiek pārsniegti.

Šī ierīce ir paredzēta tikai tās īpašajam mērķim.

Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.

Lai izvairītos no jebkāda apkures riska, ieteicams pilnībā atskrūvēt barošanas vadu un atvienot ierīci, ja to nelieto.

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai citas ierīces daļas ūdenī vai citos šķidrumos.

Neturiet ierīci ar mitrām rokām

Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.

Neļaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehnikām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti. Cieša uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni.

Pārlicinieties, ka bērni nespējlē ar šo ierīci.

Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelietojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas

Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Daži brīdinājumi

Uzlādējiet ierīci tikai tik ilgi, cik nepieciešams. Atvienojiet ierīci no uzlādes, kad tas nav nepieciešams. Tīrot ierīci, noņemiet to no lādētāja.

Šajā produktā izmantotās baterijas var būt bīstamas, ja tās ir pārkarsušas vai sabojātas.

Novietojot ierīci tā, lai tā nevarētu viegli nokrist ūdenī.

Šī ierīce ir paredzēta tikai mājas lietošanai.

Nelietot dzīvnieku matu skūšanai.

Glabājiet ierīci prom no siltuma avotiem.

Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārliecinieties, ka skūšanas galvas ir tīras un nebojātas.

Vienmēr vispirms pievienojiet strāvas adapteri ierīcei un pēc tam strāvas kontaktlīdždai, nevis pretēji.

Ierīci var lietot zem dušas, var noskalot zem tekoša ūdens, taču to nekad nedrīkst iegremdēt ūdenī.

Tāpat kā visi šīs kategorijas produkti, to lietojot pirmo reizi vai uz īpaši jutīgas ādas, tas var izraisīt nelielu kairinājumu.

Ierīces apraksts Fig. A

1. Rokturis
2. Skūšanas galva
3. Ieslēgšanas / izslēgšanas slēdža poga
4. Uzlādes indikatorgaismā
5. USB kabeļa ports
6. 1. apgriešanas ķemme (1,5 mm)
7. 2. apgriešanas ķemme (3 mm)
8. 3. apgriešanas ķemme (6 mm)
9. 4. apgriešanas ķemme 4 (9 mm)
10. Tīrīšanas birste
11. Eļļa

Pirms lietošanas

Pirms ierīces lietošanas pilnībā uzlādējiet to, pārliecinoties, ka tā ir izslēgta.

Lai pilnībā uzlādētu ierīci, būs nepieciešams apm. 2 stundas.

Lai nesabojātu vai neapdraudētu akumulatora darbību, neuzlādējiet to vietās, kur temperatūra ir zemāka par 10 ° C vai augstāka par 30 ° C.

Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet skūšanas galvas un apgriešanas ķemmes integritāti.

Ievietojiet ierīci uzlādes pamatnē, ievietojiet adapteri uzlādes pamatnē un pievienojiet to kontaktlīdždai.

Ja ierīce ir pareizi novietota, lādēšanas indikatora deg sarkanā krāsā, līdz lādēšana ir pabeigta, kad indikatorgaismā kļūst zila.

Šajā brīdī atvienojiet adapteri no strāvas kontaktlīdždas un uzlādes pamatnes.

Pilnībā uzlādēta produkta darbības autonomija būs aptuveni 60 minūtes.

Paceliet plastmasas vāciņu, kas aizsargā USB kabeļa pieslēgvietu.

Ievietojiet akumulatora lādētāju attiecīgajā kontaktlīdždā un pēc tam pievienojiet to USB līdždai.

Sarkanā uzlādes gaismā sāks mirgot, līdz lādēšana būs pabeigta, kad tā būs pabeigta, gaismā kļūs zila.

Šajā brīdī atvienojiet lādētāju.

Pilnībā uzlādēta produkta darbības autonomija būs aptuveni 60 minūtes.

Darbība

Ierīce ir aprīkota ar 4 dažādām apgriešanas ķemmēm. Atkarībā no vēlamā griešanas garuma izvēlieties atbilstošās apgriešanas ķemmes.

Pirmās lietošanas laikā pievērsiet uzmanību tam, lai veiktu lēnas un smalkas kustības un izmantojiet garāko apgriešanas ķemmi (9 mm).

Noņemiet asmens vāku un vispirms novietojiet vajadzīgo griešanas ķemmi virs skūšanas galvas un pēc tam nedaudz nospiediet uz leju, līdz dzirdat klikšķi, un ķemme būs nofiksēta. Fig.B

Nospiediet barošanas pogu, kas novietota uz ierīces pamatnes.

Sāciet ierīces pārvietošanu ar lēnām un smalkām kustībām, pārļiecinoties, ka skūšanas virziens ir pretējs matu augšanai.

⚠ Uzmanību: ne visi mati aug vienā virzienā, tāpēc, lietojot ierīci, iespējams, vairākas reizes būs jāmaina lietošanas virziens.

Kad esat pabeidzis, izslēdziet ierīci, vēlreiz nospiežot barošanas pogu.

Tīrīšana un apkope

Ierīce jātīra tūlīt pēc katras lietošanas reizes.

Pirms tīrīšanas darbības vienmēr izslēdziet ierīci un pārļiecinieties, vai akumulatora lādētājs ir atvienots.

Ierīces tīrīšanai neizmantojiet saspiestu gaisu, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, salvetes vai agresīvus šķīdumus, piemēram, benzīnu, spirtu, balinātāju vai acetonu.

Neīrīriet, nenogēmiem un nenomainiet skūšanās galvu, kamēr ierīce ir ieslēgta.

Neveiciet nekādu spiedienu uz skūšanas galvu.

Izmantojiet tikai komplektā iekļauto tīrīšanas birsti. Jebkura cita birste var izraisīt bojājumus.

Uzplīniet dažus pilienus komplektā pievienotās eļļas, lai ieeļļotu asmeni.

Nomainiet skūšanas galviņu Fig. C-D

Ja skūšanas galva ir bojāta, ieteicams ierīci nelielot un nekavējoties to nomainīt.

⚠ Uzmanību: rīkojoties ar skūšanas galvu, esiet uzmanīgs, jo tā ir asa, un jūs varat savainoties.

Lai noņemtu skūšanas galvu, ar skrūvgriezi atskrūvējiet divas skrūves, kas atrodas uz pašas skūšanas galvas, ar brīvo roku ieteicams atbalstīt skūšanas galvu, lai tā nenokristu. (Fig. C)

Nomainiet bojāto galvu ar jauno, izlīdzinot skūšanas galvu ar turētāju, ielieciet divas skrūves un pieskrūvējiet tās ar skrūvgriezi.

Pirms ierīces uzglabāšanas pārļiecinieties, ka tā ir tīra un sausa.

Tehniskie dati

Litija akumulators 14500 600mAh

Barošanas avots: 5VDC — 1A

Jebkura uzlabojuma dēļ beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķīrotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS CERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.

- ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.

- jāuzrāda pirkuma kvīts.

- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta beperi.

E-pasts assistenza@beper.com kuri pārsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

YOU MIGHT ALSO LIKE

Plug&Play rechargeable hair clipper

Cod.: 40.743

Lithium Battery

Stainless steel ceramic blades



BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
beper.com



**CUSTOMER CARE
BEPER**

